

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଅବକାରୀ ସଂଗ୍ରହକାରୀ, ଜୟପୁର

ବନାମ

ଏମ/ଏସ୍. ହିନ୍ଦୁସ୍ତାନ ଜିଙ୍କ୍ ଲିମିଟେଡ୍, ସିଙ୍କ୍ ପ୍ରଗାଳକ, ଦେବରୀ ଜିଲ୍ଲା ଉଦୟପୁର, ରାଜସ୍ଥାନ

ମାର୍ଚ୍ଚ 24,2004

[ଏସ୍. ଏନ୍. ବାରିଭା ଏବଂ ଏଚ୍. କେ. ସେମା, ନ୍ୟାୟାଧିକାରୀ]

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଏବଂ ଶୁଳ୍କ ଅଧିନିୟମ 1985; ଏପ୍ରିଲ 2,1986ର ଅବ୍ୟାହତ ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 217/86-CE :

ଅବ୍ୟାହତ ଅଧିସୂଚନା - ଏହାର ଲାଭ - ନିବେଶ - ସୀମାର ପରଦା ସହିତ ଶୀର୍ଷକ ସଂଲଗ୍ନ - ନ୍ୟାୟାଧିକାରୀ ରାୟ ଦେଲେ ଯେ ସୀମା ନିବେଶ ପରଦା ଅଧିସୂଚନାର ସୁବିଧା ପାଇଁ ଉପଯୁକ୍ତ କିନ୍ତୁ ଶୀର୍ଷକ ପାଇଁ ନୁହେଁ - ଆବେଦନରେ, ରାୟ ଦିଆଗଲା : ଅଧିସୂଚନା କେବଳ ନିବେଶକୁ ଛାଡ଼ି କରେ ଯେହେତୁ ଲିଡ୍/ଆଲୁମିନିୟମ୍ ପରଦା ଏବଂ ଶୀର୍ଷକଗୁଡ଼ିକ ନିବେଶ ନୁହେଁ, ତେଣୁ ଅଧିସୂଚନାର ସୁବିଧା କେବଳ ପରଦା ପାଇଁ ଉପଲବ୍ଧ ହେବ।

ଏହି ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକରେ ଯେଉଁ ପ୍ରଶ୍ନ ଉଠିଥିଲା ତାହା ଥିଲା ଯେ ରାଜସ୍ୱ ଦ୍ୱାରା 1986 ମସିହା ଏପ୍ରିଲ 2 ତାରିଖରେ ଜାରି ହୋଇଥିବା ବିଜ୍ଞପ୍ତି ସଂଖ୍ୟା 217/86-CEର ସୁବିଧା ଶୀର୍ଷକର ସଂଲଗ୍ନ ଥିବା ସୀମା/ଆଲୁମିନିୟମ୍ ପରଦା ପାଇଁ ଉପଲବ୍ଧ ହେବ କି ?

ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକର ନିକାଶ କରି, ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ ହେଲା ଯେ : 1.1.1986 ର ଅଧିସୂଚନା No.217/86-CE କେବଳ ନିବେଶକୁ ଛାଡ଼ି କରେ । ଏହା ମଧ୍ୟ ସ୍ପଷ୍ଟ କରେ ଯେ କୌଣସି ସାମଗ୍ରୀର ଉତ୍ପାଦନ ଏବଂ ପ୍ରକ୍ରିୟାକରଣ ପାଇଁ ବ୍ୟବହୃତ ମେସିନ୍, ଯନ୍ତ୍ରପାତି, କାରଖାନା ସରଞ୍ଜାମ, ଉପକରଣ କିମ୍ବା ସାଧନଗୁଡ଼ିକର କିମ୍ବା କୌଣସି ପଦାର୍ଥରେ କିମ୍ବା ତୁଡ଼ାନ୍ତ ଉତ୍ପାଦ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କୌଣସି ପରିବର୍ତ୍ତନ ଆଣିବା ପାଇଁ "ନିବେଶ" ଶବ୍ଦରୁ ବାଦ ଦିଆଯିବ । [526-E]

1.2. ସୀମା କିମ୍ବା ଆଲୁମିନିୟମ୍ ପରଦା ସହିତ ସଂଲଗ୍ନ ଶୀର୍ଷକଗୁଡ଼ିକ ନିବେଶ ନୁହେଁ; ଯେହେତୁ ସେଗୁଡ଼ିକ ନିବେଶ ନୁହେଁ, ଅଧିସୂଚନାର ସୁବିଧା ଶୀର୍ଷକଗୁଡ଼ିକ ଉପଲବ୍ଧ ହେବ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ପରଦାଗୁଡ଼ିକ ହେଉଛି ନିବେଶ; ତେଣୁ ସେମାନେ ଅଧିସୂଚନାର ସୁବିଧା ପାଇବାକୁ ହକଦାର । [526- G]

ଦେଖାନୀ ଅପିଲୀୟ ଅଧିକାରିତା : ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 2467/1999 ।

ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 9276/2003 ସହ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା E/2330 of 1992-B16ର F.O. ସଂଖ୍ୟା

E/87/99-B1ରେ ନୂଆଦିଲ୍ଲୀ ଛିଡ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ସୀମା ଶୁଳ୍କ ଏବଂ ସୁନା ନିୟନ୍ତ୍ରଣ ଅପିଲୀୟ ନ୍ୟାୟାଳୟର ଡାକ୍ତରୀ 25.1.99ର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ଏହି ଆବେଦନ ।

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ରଞ୍ଜିତ କୁମାର, ଦିଲୀପ ଚଣ୍ଡନ, ସଞ୍ଜୀବ ସେନ ଏବଂ ବି.କେ. ପ୍ରସାଦ ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ଏ. ଆର୍. ମାଧବ ରାଓ, ବିଶ୍ୱନାଥ ଶୁକ୍ଳା, ଭି. ବାଲଚନ୍ଦ୍ରନ, ଆଲୋକ ଯାଦବ ଏବଂ ରାଜେଶ କୁମାର ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ରାୟ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା

ନ୍ୟାୟାଧୀଶ ଏସ୍. ଏନ୍. ଭାରିଆଭା- ଏହି ଦୁଇଟି ଆବେଦନରେ ଯେଉଁ ପ୍ରଶ୍ନ ଉଠୁଛି ତାହା ହେଉଛି ଉତ୍ତରଦାତାମାନେ 2 ଏପ୍ରିଲ, 1986 ରେ ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 217/86-CEର ସୁବିଧା ପାଇବାକୁ ହକଦାର କି ? ନ୍ୟାୟାଳୟର କୌଣସି ନିଶ୍ଚିତ କାରଣ ନ ଦେଇ ଆକ୍ଷେପିତ ଆଦେଶରେ ରାୟ ଦେଲେ ଯେ ସୀମା ନିବେଶ ପରଦା ଅଧିସୂଚନାର ସୁବିଧା ପାଇବାକୁ ଉପଯୁକ୍ତ ହେବ, କିନ୍ତୁ ଶୀର୍ଷକଗୁଡ଼ିକ ଅଧିସୂଚନାର ସୁବିଧା ପାଇବାକୁ ଉପଯୁକ୍ତ ହେବେ ନାହିଁ ।

1986ର ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 217/86-CE କେବଳ ନିବେଶକୁ ଛାଡ଼ କରେ । ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ କରେ ଯେ ଯେକୌଣସି ସାମଗ୍ରୀର ଉତ୍ପାଦନ ଏବଂ ପ୍ରକ୍ରିୟାକରଣ ପାଇଁ ବ୍ୟବହୃତ ମେସିନ୍, ଯନ୍ତ୍ରପାତି, କାରଖାନା ସରଞ୍ଚାମ, ଉପକରଣ କିମ୍ବା ସାଧନଗୁଡ଼ିକର କିମ୍ବା କୌଣସି ପଦାର୍ଥରେ କିମ୍ବା ରୂଡ଼ାନ୍ତ ଉତ୍ପାଦ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କୌଣସି ପରିବର୍ତ୍ତନ ଆଣିବା ପାଇଁ "ନିବେଶ" ଶବ୍ଦରୁ ବାଦ ଦିଆଯିବ । ଆମ ସମ୍ମୁଖରେ ପ୍ରଶ୍ନ କରାଯାଇଛି ଯେ ନ୍ୟାୟାଳୟର ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଯେ ସୀମା ଏନୋଡ଼ ପରଦାଗୁଡ଼ିକ ଅଧିସୂଚନାର ସୁବିଧା ପାଇଁ ଉପଯୁକ୍ତ ।

ଏହା ନ୍ୟାୟାଳୟର ଭାବେ ସ୍ୱୀକାର କରାଯାଇଥିଲା ଯେ ପରଦା ଏକ ନିବେଶ ହେବ ଏବଂ ଯଦି ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ କରାଯାଏ ଯେ ଅଧିସୂଚନା କେବଳ ପରଦା ପାଇଁ ପ୍ରଯୁଜ୍ୟ ଏବଂ ପରଦା ସହିତ ଶୀର୍ଷକର ଧାର୍ଯ୍ୟ ହେବା ପରେ ନିର୍ମିତ ରୂଡ଼ାନ୍ତ ଉତ୍ପାଦ ପାଇଁ ନୁହେଁ, ଯଦି ବିଭାଗ ସୁନିଶ୍ଚିତ ହେବ । ଏଥିରେ କୌଣସି ଆପତ୍ତି ନାହିଁ ।

ଆମ ଦୃଷ୍ଟିରେ ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ ଯେ ସୀସା କିମ୍ବା ଆଲୁମିନିୟମ ପରଦା ସହିତ ସଂଲଗ୍ନ ଶୀର୍ଷକଗୁଡ଼ିକ ନିବେଶ ନୁହେଁ । ଯେହେତୁ ସେଗୁଡ଼ିକ ନିବେଶ ନୁହେଁ, ତେଣୁ ଅଧିସୂଚନାର ସୁବିଧା ଶୀର୍ଷକଗୁଡ଼ିକ ପାଇଁ ଉପଲବ୍ଧ ହେବ ନାହିଁ । ତଥାପି, ପରଦାଗୁଡ଼ିକ ହେଉଛି ନିବେଶ ଏବଂ ସେମାନେ ଅଧିସୂଚନାର ସୁବିଧା ପାଇବାକୁ ହକଦାର ହେବେ । ଏହି ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକ ତଦନୁସାରେ ନିଷ୍ପତ୍ତି କରାଗଲା । ଖର୍ଚ୍ଚ ସମ୍ପର୍କରେ କୌଣସି ଆଦେଶ ରହିବ ନାହିଁ ।

ଏସ୍. କେ. ଏସ୍.

ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକର ନିକାଶ କରାଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାତ୍ମକ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର :

ରାମଚନ୍ଦ୍ର ସାହୁ

ଅନୁବାଦକ

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।